

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.

المعلومات المالية المرحلية المختصرة

30 يونيو 2021

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.

المعلومات المالية المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

الصفحة	المحتويات
1	تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة
	المعلومات المالية المرحلية المختصرة
2	بيان المركز المالي المرحلي المختصر
3	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر المرحلي المختصر
4	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصر
5	بيان التدفقات النقدية المرحلية المختصر
6 - 13	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة
	معلومات إضافية غير مراجعة
14	الأثر المالي لكوفيد - 19

تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة شركة إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المختصر المرفق لشركة إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب. ("الشركة") كما في 30 يونيو 2021 وبيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر المرحلي المختصر لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية وبيانات التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة ذات الصلة عن فترة الستة أشهر المنتهية في تلك التاريخ وملخص للمبامات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى (في الصفحات من 2 إلى 12). إن مجلس الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB). إن مسؤوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بتنفيذ مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة 2410، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قِبل مدققي الحسابات المستقلين". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تُمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سوف نكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبيدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة (من صفحة 2 إلى صفحة 12) لم يتم إعدادها، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

PricewaterhouseCoopers

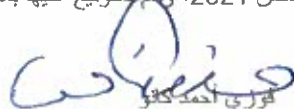
برايس ووترهاوس كوبرز إم بي إي ليميتد
رقم تسجيل الشرك: 255
المنامة، مملكة البحرين
5 أغسطس 2021


إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب.
بيان المركز المالي المرحلي المختصر
كما في 30 يونيو 2021

بالآلاف دينار بحريني

31 ديسمبر 2020 (مُدققة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)	إيضاح	
5,158	4,963		الموجودات
22,996	22,126		موجودات غير ملموسة معدات ومركبات
28,154	27,089		مجموع الموجودات غير المتداولة
344	476		المخزون
1,568	1,764		ذمم تجارية مدينة
431	1,022		مصروفات مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
1,174	841	4	مُسْتَحَق من أطراف ذوي علاقة
29,106	18,418	4	أرصدة لدى قسم الخزينة بالمجموعة
1,184	2,633		النقد وأرصدة البنوك
33,807	25,154		مجموع الموجودات المتداولة
61,961	52,243		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
9,000	9,000		رأس المال
4,500	4,500		الاحتياطي القانوني
13,662	4,396		الأرباح المُستبقاة
27,162	17,896		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
25,276	24,516		التزامات الإيجار
680	705		مكافآت نهاية خدمة الموظفين
25,956	25,221		مجموع المطلوبات غير المتداولة
7,245	7,222		ذمم تجارية دائنة ومطلوبات أخرى
376	529	4	مُسْتَحَق لأطراف ذوي علاقة
1,222	1,375		إلتزامات، الإيجار
8,843	9,126		مجموع المطلوبات المتداولة
34,799	34,347		مجموع المطلوبات
61,961	52,243		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تم اعتماد المعلومات المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 5 أغسطس 2021، وقام بالتوقيع عليها بالنيابة عن المجلس:


فوزي أحمد كحيتو
نائب رئيس مجلس الإدارة


ديفيدا سكريف
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.
بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر المختصر
للتلاثة أشهر و الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

بالآلف دينار بحريني

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في		لفترة الستة أشهر المنتهية في		إيضاح	
30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)	30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)		
10,982 (3,475)	10,018 (3,242)	21,110 (6,820)	19,709 (6,245)	5	الإيرادات
7,507	6,776	14,290	13,464	6	مصاريف التشغيل المباشرة إجمالي الربح
15	20	31	39		الدخل التشغيلي الآخر
- (3,016) (876)	- (3,171) (1,157)	1 (5,786)	9 (6,252)	7	الكسب من التخلص من المعدات والمركبات مصاريف تشغيلية أخرى
22	(17)	5	(25)	8	مصاريف عمومية وإدارية صافي (خسائر) / عكس انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية
3,652	2,451	6,722	5,054		أرباح التشغيل
163 (447)	101 (441)	282 (900)	248 (906)		إيرادات التمويل مصاريف التمويل
(284)	(340)	(618)	(658)		صافي تكاليف التمويل
803	-	803	-		الإيرادات الأخرى
4,171	2,111	6,907	4,396		ربح الفترة
-	-	-	-		الدخل الشامل الآخر
4,171	2,111	6,907	4,396		إجمالي الدخل الشامل للفترة
					ربحية السهم
46	23	77	49	14	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (بالفلس)

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.
بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

بالآلاف دينار بحريني

المجموع	الأرباح المُستبقة	الاحتياطي القانوني	رأس المال
27,162	13,662	4,500	9,000
4,396	4,396	-	-
(13,662)	(13,662)	-	-
17,896	4,396	4,500	9,000

2021 (مراجعة)

في 1 يناير 2021

مجموع الدخل الشامل للفترة

معاملات مع مالكي الشركة

أرباح أسهم مُعلنة لسنة 2020 (الإيضاح رقم 11)

في 30 يونيو 2021

المجموع	الأرباح المُستبقة	الاحتياطي القانوني	رأس المال
23,661	10,161	4,500	9,000
6,907	6,907	-	-
(10,161)	(10,161)	-	-
20,407	6,907	4,500	9,000

2020 (مراجعة)

في 1 يناير 2020

مجموع الدخل الشامل للفترة

معاملات مع مالكي الشركة

أرباح أسهم مُعلنة لسنة 2019 (الإيضاح رقم 11)

في 30 يونيو 2020

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.
بيان التدفقات النقدية المرحلية المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

بالآلاف دينار بحريني

30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)	
6,907	4,396	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية ربح الفترة
		تسويات لـ :
1,059	1,159	الإستهلاك
197	195	الإطفاء
900	906	مصرفات التمويل
(1)	(9)	ربح من بيع معدات ومركبات
(5)	25	مخصص / (عكس) انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية
(7)	2	مخصص / (عكس) انخفاض قيمة المخزون
(282)	(248)	التمويل
80	78	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين - المصروف
		تغيرات في :
(30)	(134)	- المخزون
(106)	(221)	- ذمم تجارية مدينة
(522)	(591)	- مصروفات مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
(436)	337	- مُستحقات من أطراف ذروي علاقة
557	(52)	- ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى
(5)	165	- مُستحقات لأطراف ذروي علاقة
(9)	(53)	التعويضات المدفوعة لنهاية الخدمة للموظفين
8,297	5,955	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(309)	(141)	شراء معدات ومركبات
7,853	14,362	أرصدة لدى قسم الخزينة بالمجموعة، الصافية
(1,798)	(3,430)	الإيداعات لدى الخزينة بالمجموعة
1	9	متحصلات من بيع معدات ومركبات
5,747	10,800	صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(903)	(889)	مدفوعات مصرفات التمويل
(640)	(755)	مدفوعات التزامات الإيجار
(10,132)	(13,662)	الأرباح المدفوعة
(11,675)	(15,306)	صافي النقد المُستخدم في الأنشطة التمويلية
2,369	1,449	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه خلال الفترة
3,109	1,184	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
5,478	2,633	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تشمل الأنشطة غير النقدية الإضافات إلى أصول حق الاستخدام والتزامات الإيجار بمبلغ 148 دينارًا بحرينيًا (2020: صفر).

تُشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة

1. الكيان المعد للتقرير

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة تأسست في مملكة البحرين بموجب السجل التجاري رقم 60982 بتاريخ 11 مايو 2006، من قبل وزارة الصناعة والتجارة، وهي شركة تابعة لشركة إيه بي إم تيرمينالز بي في ("الشركة الأم")، وهي شركة هولندية. وميرسك هولنغ بي في، روتردام هي الشركة الأم المطلقة للمجموعة، وتقوم الشركة بتشغيل ميناء خليفة بن سلمان.

2. أساس الإعداد

أ) بيان الالتزام

أعدت المعلومات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية"، ويجب قراءتها بالتزامن مع آخر بيانات مالية مُدققة للشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 ("آخر بيانات مالية سنوية") والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS). لا تشمل المعلومات المالية المرحلية المختصرة على كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية المُعدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. مع ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مُختارة لتفسير أحداث ومعاملات جوهرية لفهم التغيرات في المركز المالي للشركة وأدائها المالي منذ آخر بيانات مالية سنوية كما في للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

المعلومات المالية المرحلية المختصرة مُراجعة وغير مُدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي المختصر من البيانات المالية المدققة عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020. تم استخراج أرقام المقارنة للبيانات المختصرة للربح أو الخسارة والدخل الشامل الأخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية من المعلومات المالية المرحلية المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020.

لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة للشركة والإيضاحات الخاصة بها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

ب) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة يتطلب من الإدارة ممارسة القرارات والتقديرات والفرضيات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المُعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة، قامت الإدارة باستخدام التقديرات الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

ج) إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للشركة متسقة مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية المُدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

3. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المُتبعة في إعداد البيانات المالية المدققة للشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020، ما عدا ما هو مُبين خلافاً لذلك.

معايير جديدة وتعديل المعايير والتفسيرات:

لم يتم إصدار أي معايير جديدة، ومع ذلك، سيكون هناك عدد من التعديلات على المعايير السارية اعتباراً من 1 يناير 2021 وتم توضيحها في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020، ولكن لن يكون لها أي تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية المختصرة للشركة.

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

بالآلاف دينار بحريني

4. معاملات الأطراف ذوي العلاقة

تُعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على التحكم في الطرف الاخر أو كان له تأثير هام في قراراته المالية والتشغيلية. الأطراف ذوي العلاقة تشمل الشركات التي تمارس الشركة عليها تأثيراً جوهرياً، والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء فريق الإدارة الرئيسيين. المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة تتم بشروط تعاقدية. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة (باستثناء مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين) المُتضمنة في هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة هي كما يلي:

المجموع	المساهمون/أطراف ذوي علاقة أخرى	شركة الأم/شركات المجموعة	الوصف
			كما في 30 يونيو 2021 (مراجعة)
			<u>موجودات حالية</u>
			مُستحقات من أطراف ذوي علاقة
617	391	226	ذمم تجارية مدينة
224	-	224	فوائد مُستحقة على الودائع
841	391	450	
18,418	-	18,418	أرصدة لدى قسم الخزينة بالمجموعة
			<u>مطلوبات غير متداولة</u>
			مُستحقات لأطراف ذوي علاقة
17,196	95	17,101	الجزء غير المتداول من التزامات الإيجار
			<u>مطلوبات متداولة</u>
1	1	-	ذمم تجارية دائنة
8	-	8	مطلوبات أخرى
447	3	444	مصروفات مستحقة
25	-	25	رسوم إدارة مُستحقة
48	32	16	مكافآت مجلس الإدارة مستحقة
529	36	493	
1,012	28	984	الجزء المتداول من التزامات الإيجار

احتفظت الشركة بأرصدة لدى قسم الخزينة بالمجموعة بموجب اتفاقية الخدمات الفنية، التي يتم بموجبها تقديم خدمات الاستشارات والتنفيذ للخزينة، وتحصل على متوسط فائدة سنوي يبلغ 2.01% سنوياً (2020: 2.46% سنوياً).

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

بالآلاف دينار بحريني

4. معاملات الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

المجموع	المساهمون/أطراف ذوي علاقة أخرى	شركة الأم/شركات المجموعة	الوصف
			للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021 (مراجعة)
			الدخل
4,493	3,193	1,300	إيرادات
243	-	243	إيراد التمويل
4,736	3,193	1,543	
			المصروفات
(1,676)	-	(1,676)	رسوم تعاقدات من الباطن (متضمنة الإيجار)
(173)	-	(173)	رسوم الإدارة والتنظيم
(199)	-	(199)	مصروفات الحاسوب
(12)	(12)	-	صيانة وإصلاحات
(48)	(32)	(16)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(187)	(127)	(60)	مصروفات أخرى
(2,295)	(171)	(2,124)	

تم احتساب الإيجارات المدفوعة إلى شركة من شركات المجموعة بمبلغ 996 ألف دينار بحريني وإلى مساهمين آخرين بمبلغ 16 آلاف دينار بحريني في المعلومات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم 16 كموجودات حق الانتفاع.

المجموع	المساهمون/أطراف ذوي علاقة أخرى	شركة الأم/شركات المجموعة	الوصف
			كما في 31 ديسمبر 2020 (مراجعة)
			موجودات متداولة
953	475	478	مستحقات من أطراف ذوي علاقة
220	-	220	ذمم تجارية مدينة
1	-	1	فوائد مستحقة
			ذمم مدينة أخرى
1,174	475	699	
29,106	-	29,106	أرصدة لدى قسم الخزينة بالمجموعة
			مطلوبات غير متداولة
17,704	109	17,595	مستحقات لأطراف ذوي علاقة
			الجزء غير المتداول من التزامات الإيجار
			مطلوبات متداولة
16	1	15	مطلوبات أخرى
335	12	323	مصروفات مستحقة
25	-	25	رسوم إدارة مستحقة
376	13	363	
983	27	956	الجزء المتداول من التزامات الإيجار

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

بالآلاف دينار بحريني

4. معاملات الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

المجموع	المساهمون/أطراف ذوي علاقة أخرى	شركة الأم/شركات المجموعة	الوصف
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020 (مراجعة)			
الدخل			
5,516	3,787	1,729	إيرادات
253	-	253	إيراد التمويل
5,769	3,787	1,982	
المصروفات			
(1,666)	-	(1,666)	رسوم تعاقدات من الباطن
(181)	-	(181)	رسوم الإدارة والتنظيم
(123)	-	(123)	مصروفات الحاسوب
(47)	(45)	(2)	صيانة وإصلاحات
(32)	(15)	(17)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(28)	(21)	(7)	مصروفات أخرى
(2,077)	(81)	(1,996)	

تم احتساب الإيجارات المدفوعة إلى شركة من شركات المجموعة بمبلغ 991 ألف دينار بحريني في المعلومات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم 16 كموجودات حق الانتفاع.

معاملات أخرى مع أطراف ذوي علاقة للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو

المجموع		أطراف ذوي علاقة أخرى		شركة الأم/شركات المجموعة		الوصف
2020	2021	2020	2021	2020	2021	
45	12	45	12	-	-	شراء المخزون

موظفو الإدارة الرئيسيون

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين الذين لهم الصلاحيات والمسؤولين عن التخطيط والتوجيه ومراقبة أعمال الشركة. لقد كانت مكافآت فريق الإدارة العليا الرئيسي كما يلي:

30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)	
397	531	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
16	25	مكافآت نهاية الخدمة
32	48	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
58	29	مكافآت نهاية الخدمة المستحقة

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

بالآلاف دينار بحريني

5. الإيرادات

30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)
9,584	8,192
7,807	6,943
3,719	4,574
21,110	19,709

خدمات الحاويات
خدمات الشحن العامة
الخدمات البحرية

6. مصروفات تشغيلية مباشرة

30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)
2,678	2,457
1,644	1,387
1,059	1,159
729	573
513	417
91	134
23	37
(7)	2
90	79
6,820	6,245

رواتب وتكاليف ذات علاقة
رسوم تعاقدات من الباطن
استهلاك
وقود وكهرباء
صيانة وإصلاحات
رسوم إيجارات تشغيلية
رسوم جمركية ورسوم شحن
مخصص (عكس) انخفاض قيمة المخزون
مصروفات أخرى

7. مصروفات تشغيلية أخرى

30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)
5,589	6,057
197	195
5,786	6,252

حق امتياز لحكومة مملكة البحرين
إطفاء موجودات غير ملموسة

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021

بالآلاف دينار بحريني

8. مصروفات عمومية وإدارية

30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)	
1,088	1,178	رواتب وتكاليف ذات علاقة
145	255	مصاريف الحاسوب
181	173	الرسوم الإدارية والتنظيمية
108	111	تكاليف الأمن
57	68	رسوم تعاقدات من الباطن
68	45	نفقات المكتب
28	41	الرسوم القانونية والمهنية
24	38	المصاريف المتعلقة بكوفيد 19
12	15	مصاريف الاتصال
5	15	مصاريف التدريب
8	-	مصاريف السفر
95	242	مصروفات أخرى
1,819	2,181	

9. معلومات القطاع

يتم إعداد التقارير عن القطاعات التشغيلية بطريقة تتوافق مع التقارير الداخلية المقدمة لصانع القرارات الرئيسي في الشركة. الرئيس التنفيذي والمدير المالي للشركة هما صانعا القرارات الرئيسيين في الشركة. تعمل الشركة في قطاع واحد فقط وهو قطاع "خدمات الموانئ" والتي تشمل بشكل رئيسي خدمات مثل خدمات الحاويات وخدمات الشحن العامة والخدمات البحرية، والأنشطة المرتبطة بها داخل البحرين. يتم مراجعة إيرادات ومصروفات ونتائج الشركة على مستوى الشركة، وبالتالي فإنه لا يوجد نتائج قطاع تشغيلي منفصل ولا يوجد إفصاحات أخرى تم عرضها في هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

10. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أحد الموجودات أو سداه عند تحويل أحد المطلوبات في معاملة منظمة بين مشاركين في السوق بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند عدم وجوده، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للشركة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء المتعلقة بذلك الالتزام.

تقوم الشركة بقياس القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، التي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في عمل هذه المقاييس:

المستوى 1: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.

المستوى 2: مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى 1 والتي تكون قابلة للرصد، إما بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي أنها مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مُقيمة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مُدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

10. القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

المستوى 3: مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة للرصد تأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مُقيمة على أساس الأسعار المُدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهريّة غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

لم تقم الشركة بالإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية مثل الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى قصيرة الأجل، والذمم التجارية الدائنة والمطلوبات الأخرى، والأرصدة المدينة والنقد وأرصدة البنوك، حيث أن قيمتها الدفترية تقارب قيمتها العادلة بصورة معقولة، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

تُصنف جميع الموجودات والمطلوبات المالية ضمن فئة التكلفة المطفأة، كانت الأدوات المالية المشتقة التي تُقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ("FVTPL") في المستوى 2 حسب التسلسل (راجع إيضاح رقم 12)

11. المُخصّصات

تمت الموافقة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للشركة المنعقد بتاريخ 25 مارس 2021 على توزيعات أرباح نهائية بمبلغ 13,662 ألف دينار بحريني لعام 2020 والتي تم تفعيلها خلال الفترة (تمت الموافقة على توزيعات أرباح نهائية قدرها 10,161 ألف دينار بحريني لعام 2019).

سوف يتم احتساب المخصصات للسنة الحالية، إن وجدت، فقط في نهاية العام.

12. الأدوات المشتقة

أبرمت الشركة عقود صرف عملات أجنبية أجله وعقود مقايضة مع بنك بقيمة إسمية قدرها 26,503 ألف دينار بحريني (31 ديسمبر 2020: 29,271 ألف دينار بحريني) تُستحق خلال عام واحد. بلغت خسائر القيمة العادلة على المشتقات لهذا العام 17 ألف دينار بحريني (30 يونيو 2020 أرباح: 55 ألف دينار بحريني) وأدرجت ضمن مصاريف التمويل في بيان الربح أو الخسارة.

13. الطبيعة الموسمية للعمليات

لا يوجد إيرادات للشركة ذات طبيعة موسمية.

14. ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم بتقسيم الربح العائد للمساهمين العاديين للشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة باستثناء متوسط عدد الأسهم العادية المُشترأة من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزينة، على النحو التالي:

30 يونيو 2020 (مراجعة)	30 يونيو 2021 (مراجعة)
6,907	4,396
90,000	90,000
77	49

أرباح الفترة (بالآلاف دينار بحريني)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف سهم)
ربحية السهم الأساسية والمخفضة (فلس)

15. أثر جائحة كورونا

في 11 مارس 2020، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد 19) وتطورت الجائحة بسرعة على مستوى العالم. كوفيد-19 قد أدى أيضا لحدوث حالة عدم يقين في البيئة الاقتصادية العالمية. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي.

تراقب الإدارة عن كثب تطورات كوفيد-19 وتأثيرها على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والانخفاض في القيمة، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. قامت الشركة أيضاً بتفعيل إجراءات الطوارئ، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل. ترى الإدارة، بناءً على تقييمها، أن الشركة سوف تستمر كمنشأة ناجحة ومستمرة في العمل لفترة 12 شهراً المقبلة.

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة، فإن الأحكام التي تتخذها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة ومصادر التقدير تخضع لحالة عدم اليقين بخصوص الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، ولكنها تُعتبر أنها تمثل أفضل تقييم للإدارة بناءً على المعلومات المتوفرة أو القابلة للرصد.

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش. م. ب.
معلومات إضافية غير مُراجعة - إعداد التقارير حول الأثر المالي لجائحة كورونا كوفيد - 19

الأثر المالي لجائحة كورونا

في 11 مارس 2020، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد - 19) وتطورت الجائحة بسرعة على مستوى العالم. كوفيد - 19 قد أدى أيضا لحدوث حالة عدم يقين في البيئة الاقتصادية العالمية. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي.

تراقب الإدارة عن كثب تطورات كوفيد - 19 وتأثيرها على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المُحتملة في الإيرادات، والانخفاض في القيمة، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. قامت الشركة أيضاً بتفعيل إجراءات الطوارئ، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل. ترى الإدارة، بناءً على تقييمها، أن الشركة سوف تستمر كمنشأة ناجحة ومستمرة في العمل لفترة 12 شهراً المقبلة.

فيما يلي ملخص للأثر المالي للتأثيرات المذكورة أعلاه:

المصروفات - تكبدت الشركة مصروفات إضافية بمبلغ 38 ألف دينار بحريني، تتعلق بإجراءات كوفيد - 19 خلال الفترة المنتهية بتاريخ 30 يونيو 2021.

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه إلزاماً بتعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/259/2020 المؤرخ في 14 يوليو 2020. يجب عدم الاعتماد على هذه المعلومات لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع كوفيد - 19 الذي لا يزال يتطور، فإن الأثر أعلاه هو كما في تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف، مما قد يؤدي لأن تصبح هذه المعلومات لأن تصبح قديمة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً وكاملاً لأثر كوفيد - 19 على الشركة. لم تخضع هذه المعلومات لتدقيق أو مراجعة بصورة رسمية من قبل مدققين خارجيين.